

Textplicating Iconophones

Articulatory iconic action in *Ulysses*

Nurit Levy

John Benjamins Publishing Company

Amsterdam / Philadelphia

Table of Contents

Acknowledgement	XIII
Symbols and Terms	XV
Lists of Tables	XVII
PREMISES AND HYPOTHESIS	
From phoneme and juncture to an hypothesis of articulatory iconic action in James Joyce's <i>Ulysses</i>	3
Introduction	3
Reintroducing linguistic substance	5
An overview of sound symbolism	5
Articulatory iconicity	8
Phonology as human behaviour (PHB)	9
Phonotactic phenomena from the PHB perspective	12
Emphasizing process in language: An example in a theory of juncture	14
Three basic theoretical premises: The binary sign, efficiency and synergesis in language	19
An hypothesis of articulatory iconic relation between phoneme and text	23
The phoneme as the fundamental iconic unit	25
Illustrating <i>Ulysses</i> from the perspective articulatory iconic action	31
Mirco and macro structure	34
Editorial selection	36
The phonological system of English in <i>Ulysses</i>	38
Articulatory iconic action	49
From articulatory iconic action to sound symbolic phenomena	53
A text-based illustration of articulatory iconicity	53
Articulatory favourings and disfavourings: An example in <i>ch</i>	54
Allophones, "free phonetic variation" and phonemes	57
Phonemes versus "conditioned" allophones: Opposing phonetic complements	60
"Free phonetic variation": Using neologisms to detect articulatory iconicity in a written text	66

From “free phonetic variation” to phonemes	73
Iconic features of juncture as the method of illustration: Illustration modelled as juncture	77
Descriptive emphases in the arrangement of the illustrations	79
ILLUSTRATIONS	
PART I. <i>ŋ</i>	
Articulatory distinctive features	83
Inventory	83
Introduction: From a synergetic bias to a semantic distinctive feature boundary	83
CHAPTER 1	
Suggesting an invariable bias for +BOUNDARY in <i>ŋ</i>	85
A communicative opposition <i>ŋ</i> <i>n+g</i> : The signal-final distribution of <i>ŋ</i>	86
Dressinggown	86
<i>Dressinggown</i> versus <i>morning air</i>	88
<i>Ungirdled</i>	89
<i>DrINGdring</i> versus <i>drINGAdring</i> : From a contextual contrast to an opposition	
<i>-ing+</i> <i>-ing+a-</i>	91
Context	92
Iconicity in the contextualization and articulatory action of <i>ŋ</i>	94
Three possible segmentations of <i>-inga-</i>	95
Conclusion	96
Morphological Inventory	99
CHAPTER 2	
<i>n</i> repetition + [-i]ng, identifying the scope of a larger-than-word segment: Theme boundary	99
Literary context	99
Rhythm	100
Stress contour, lexemes and morphemes	101
Articulatory action and acoustic context	104
Iconicity in <i>ŋ</i> : An articulatory iconic reflection of BOUNDARY	109
<i>Snotgreen</i> <i>scrotumtightening</i>	111
Thematic progression and the articulatory composition of <i>n</i> _(x2) + <i>ŋ</i>	112
A clustering of articulatory distinctive features: NASALITY, CONTINUITY and APERTURE 0 in the collocation of <i>n</i> and <i>ŋ</i>	112
<i>n</i> <i>ŋ</i>	114
Conclusion	116

CHAPTER 3

[-i]ng repetition in LEXEME+-ing: An association between <i>boundary</i> and <i>inegration</i> in -ing. Articulatory iconic representation of <i>theme boundary</i> in the context of the character of Stephen Dedalus, passage- and text-scope	119
Aims	119
Context	121
Thematic <i>delineation</i>	121
<i>shaking</i> and <i>gurgling</i> : Repetition and switch	121
Distribution of <i>shak(e+)-ing</i> and <i>gurgl(e+)-ing</i> in <i>Ulysses</i>	122
Overview	123
Iconic implications of -iNG+G- in <i>shak[ing g]urgling</i>	125
Distribution of lexemes and morphemes in the segment	126
Textual distribution of <i>gurgle(e+)-ing</i>	128
Thematically sensitive distribution of LEXEME+-ing	130
Repetitions	131
A special case of thematically sensitive repetition and switch: <i>she</i> <i>-ish</i>	133
Scene-internal and textual implications of repetition	136
Context: Repetition tactics	137
Contextual implications of the opposition <i>when</i> <i>where</i> – an iconic reflection of the SPATIAL-TEMPORAL-EXISTENTIAL cline in the combination of APERTURE and MOBILITY: <i>n</i> versus <i>r</i>	139
Scene-internal repetition	139
Conclusion: Iconic aspects of the arrangement of <i>η</i> in LEXEME+-ing	141
A note on the encoder's phonotactic direction-awareness: The case of Stephen Dedalus	142

PART II. *d*

Articulatory distinctive features	147
Inventory	147
Introduction: A synergetic bias for <i>transition-delimitation</i>	147

Morphological Inventory 149

CHAPTER 4

-ed repetition for <i>theme delimitation</i>	149
Context	149
Lexical and articulatory repetition	150
Articulatory action: Establishing the possibility of a synergetic bias from the communication-effort perspective	150
Repetition-perceptibility	152

Stress	153
Articulatory action and contextualization in <i>d</i>	153
Conclusion: Iconic representation of <i>theme boundary</i>	155
A note on the contextualization of <i>n</i> in the scene	155
A note on frequency and combination in <i>d</i> : -ed+-ly	155
A note on the distribution of -ave+w- in <i>Ulysses</i>	157
CHAPTER 5	
(+/-a)d- in <i>diaphane</i> <i>adiaphane</i> – the transparent and the opaque	159
Context	159
<i>Diaphane</i> <i>adiaphane</i> : Contextualization from the phonotactic perspective	161
Contextualization of <i>d</i>	163
<i>d</i> articulatory features: Iconicity	165
Theme boundaries: Prosodic and morphological features of <i>ineluctable</i> <i>ineluctably</i>	166
Context appropriateness in stress and APERTURE	168
Context appropriateness and iconicity: The encoder's awareness	170
Repetition in obstruent phonemes	171
Expanding on <i>I am: Signature</i> <i>sign</i>	172
Conclusion	175
Lexical Inventory	177
CHAPTER 6	
[<i>l</i> ↔ <i>r</i> ↔] <i>d</i> repetition and rearrangement in <i>lord</i> <i>darl</i> +	177
Context	178
Articulatory arrangement: Repetition and switch	182
<i>l</i> -related articulatory iconicity	183
Iconic <i>integration</i> in <i>r</i> relative to articulatory and acoustic TIME	185
Expanding on repetition+switch in <i>l</i> ↔ <i>r</i> ↔ <i>d</i>	188
An iconic representation of <i>delimitation</i> + <i>transition</i> in <i>d</i>	188
Conclusion	189
PART III. ts	
Articulatory features	191
Inventory	191
Introduction: A synergetic bias for <i>segmenting-sequencing</i>	191
Morphology	191
Articulatory iconicity and abstraction	192

Morphological Inventory	197
CHAPTER 7	
An association between the distribution of <i>ts</i> and rhythmic sequencing: <i>whores' gets</i> <i>bastards' ghosts</i>	197
Context	197
<i>whores' gets</i> <i>bastards' ghosts</i>	199
<i>g, h</i> , versus <i>gh-</i>	201
Phonetic and phonemic indexing in <i>-o-</i>	203
Iconicity in the orthographic and articulatory composition of <i>ghost+</i>	204
Iconic aspects in the distribution of <i>ts</i>	205
The <i>d</i> connection	207
Conclusion	208
CHAPTER 8	
<i>ts</i> and the structuring of topic and comment: Sequencing-segmenting sentences	211
Context	213
Context-appropriate similarities and associations	213
<i>That is</i> <i>that's</i>	218
From <i>that is</i> <i>that's</i> to <i>-at is</i> <i>-at's</i>	226
A note on iconic phenomena in <i>what is this that is</i>	226
<i>-at is</i> <i>-at's</i> + focuser: <i>That</i> \emptyset	228
Iconic aspects in the distribution of <i>ts</i> : From <i>that's</i> to PHONEME OF APERTURE+ <i>ts</i>	228
PHONEME OF APERTURE+ <i>ts</i> + <i>h</i> _(x2)	228
<i>ts</i> + <i>h</i> _(x2)	230
The Bloom connection	231
PART IV. <i>s</i>	
Articulatory-distinctive features	235
Inventory	235
Introduction: A synergetic bias for <i>integration</i> in <i>s</i>	235
Morphological Inventory	241
CHAPTER 9	
The association of <i>-ce</i> with a bias for <i>integration</i>: <i>one</i> <i>once</i>	241
Context-appropriate distribution of signals and phonemes: From <i>n</i> to <i>one</i> ; <i>n</i> η	243
A note on <i>n</i> frequency	245

<i>n</i> in context	247
An articulators-to-signals association of <i>n</i> with SEMANTIC INTEGRALITY in a lexical inventory: <i>one</i> and <i>once</i>	251
A contextualization of <i>n</i> for <i>integration</i>	252
Iconic aspects in the distribution of <i>-ce</i>	254
Iconicity in the contextulization of <i>-ce</i> : <i>Once</i> versus <i>twice</i> and <i>thrice</i>	256
Message-specific emphases and <i>-ce</i>	257
Iconicity in the distribution of <i>-ce</i> : <i>Hospice</i> <i>hospit+</i>	260
From <i>hospice</i> to <i>-ce</i> to <i>s</i>	264
CHAPTER 10	
“Contraction” of a copular construct: <i>it’s</i> > <i>’s-</i>	267
A “top-down” selection of <i>’s+</i> : <i>’s+{life[+I’ll be round..]}</i>	268
A “bottom-up” combinatory anchor of the association of <i>s</i> and <i>integration</i> : <i>’slife+</i>	271
An Irish connection?	272
A syntagmatic-paradigmatic iconicity in the distribution of <i>s</i> : <i>That’s</i> ; <i>it’s</i> <i>’s-</i>	272
Language-specific articulatory iconicity: <i>’slife</i> versus Irish-Gaelic <i>foth Dia</i>	274
Conclusion: A COMMENT-TOPIC arrangement for <i>’slife</i> , I’ll be round with you	276
Lexical Inventory	277
CHAPTER 11	
An association between <i>s</i> and text-wide <i>integration</i> : The case of <i>yes</i>	277
Contextual support for an association of <i>s</i> with <i>integration</i> in the distribution of <i>yes</i> : A book-scope fluctuation of <i>conclusion</i> ↔ <i>addition</i>	277
From <i>addition</i> to <i>conclusion</i> in the +RESULT <i>yes</i>	279
Book-scope distribution of <i>yes</i>	280
Inter-episode comparison	286
Book-boundaries: Absolute skewing for +/-dialogue in the distribution of <i>yes</i>	289
Thematic transitions surrounding <i>yes</i>	292
Iconicity in the composition of <i>yes</i> : <i>S</i> and <i>integration</i>	295
Signal (re-)arrangement	297
From book end to book beginning as an instance of the association of <i>s</i> and <i>integration</i> : From <i>yeS</i> to <i>Stately</i>	298
Conclusion	301
Rationale	301
A few observations	301

Some findings in short	302	
Iconic anchors in phonemes	302	
Iconic combinatory processes	303	
Implications of the iconic processes	303	
Literary connections	304	
A final remark	305	
References		307
Appendix		317
The Gilbert and Linati Schemata	317	
Subject Index		325
Theme Index		333